

Modélisation linguistique pour l'analyse automatique de textes

Annotation manuelle de textes

Aline ETIENNE
acm.etienne@gmail.com

- DM Unitex (dossier individuel ; 5-10 pages)
→ À rendre le 21/11 au plus tard
- DM Glozz (dossier en groupe ; 3 pages maximum)
→ À rendre le 20/12 au plus tard
- Partiel de fin de semestre
→ partie théorique globale, partie AF et partie Glozz
→ le 12/12 (toute la séance)

ATTENTION : le dossier sur Glozz sera à faire en groupe !

Groupes de 3 à 4 personnes.
1 DM / groupe

Grève des transports à partir du 5/12

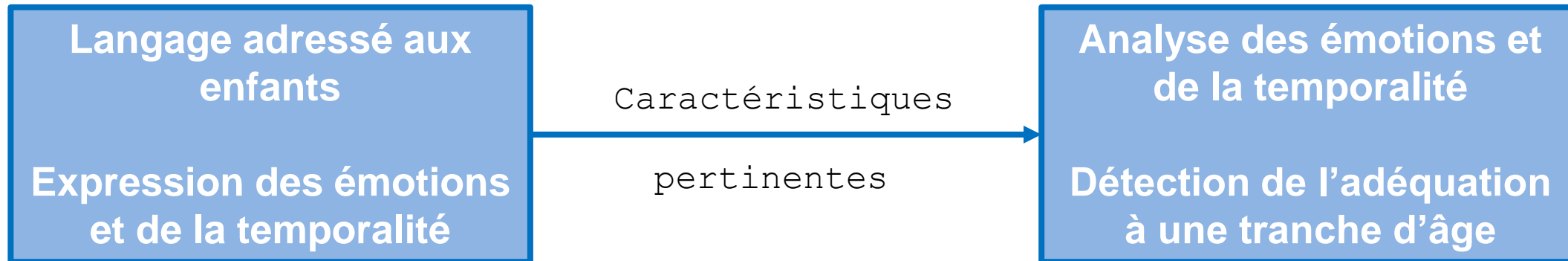
Proposition :

- ➔ Annulation de la séance du 5/12
- ➔ 2 séances de 3h, de 9h30 à 12h20, les 21/11 et 28/11



Linguistique

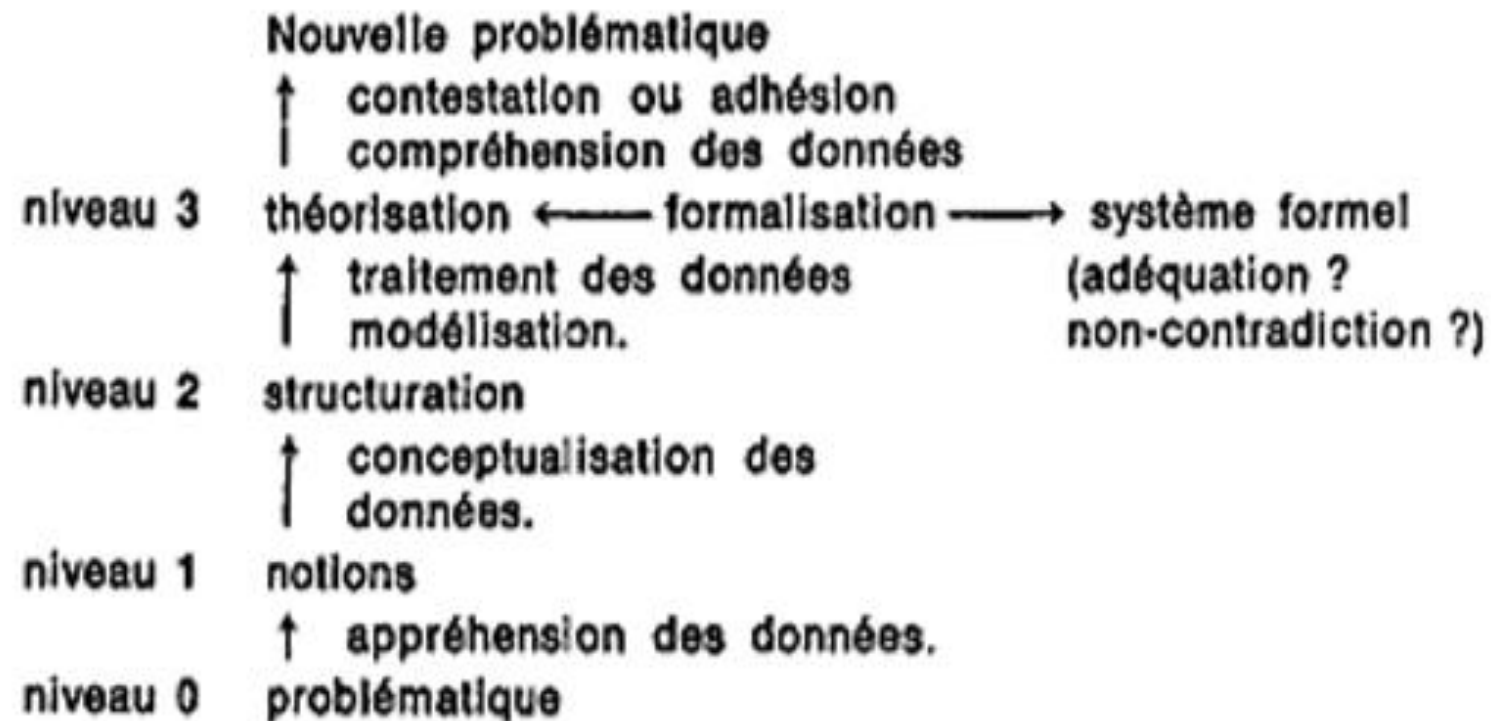
TAL



Notions en vrac

- **TextToKids :**
 - Émotions et compréhension de textes par les enfants
 - Temporalité et compréhension de textes par les enfants
 - Quel(s) lien(s) entre temporalité et émotions ?
- **Votre tâche :**
 - Annotation manuelle pour fouiller ce(s) lien(s)
 - Exploration d'un nouveau corpus
- **Concepts théoriques :**
 - Temporalité linguistique = temps, mais pas que...
 - Émotions → focus sur deux modes d'expression linguistique et 10 catégories sémantiques

Étude des marqueurs temporels en lien avec l'expression des émotions



Étude des marqueurs temporels en lien avec l'expression des émotions

- Corpus : *Malo de Lange*, Marie-Aude Murail
- Unité textuelle à observer : phrase
- Émotions à prendre en compte :
 - émotions des personnages / du narrateur
 - 10 catégories sémantiques (colère, dégoût, joie, peur, surprise, tristesse, culpabilité, fierté, honte, jalousie)
 - émotions désignées et comportementales
- Éléments à repérer :
 - adverbiaux temporels (avec AF Unitex)
 - temps verbaux pour les V d'émotion (désignée/comportementale)
 - adverbes de modalité épistémique (i.e. certain/incertain)
- Outils d'annotation manuelle : Glozz (schéma d'annotation + annotation)

Conseils et instructions

- Un seul critère pour **déterminer si un terme appartient au lexique des émotions** :
→ la définition lexicographique
Vérifier la définition dans au moins 3 dictionnaires (<https://www.cnrtl.fr/> ; wiktionnaire ; Larousse).
Le terme est-il défini comme une émotion, un sentiment, un état émotionnel, un état psychologique etc. ?
- Si **plusieurs modes d'expression des émotions combinés**, séparer les unités lors de l'annotation
Ex. il s'enfuit en hurlant de peur
- S'il s'agit bien d'un terme du lexique des émotions (respecte le critère lexicographique) mais que son **sens varie selon le contexte**, annotez le sens dans le contexte.
Ex. gronder

« L'enfant victime peut ensuite ressentir «des angoisses, des idées noires, des troubles du sommeil ou des troubles alimentaires. Il peut avoir peur de certaines choses, faire des cauchemars pendant des années, ne pas aimer son corps, se sentir très triste», ajoute Muriel Salmona, qui est psychiatre. »

N°75 - 12 au 18 octobre 2018 - La pédophilie - « Pourquoi c'est très grave ? »

Marqueurs d'émotion :

- « angoisses » (lexique émotionnel)
- « idées noires » (lexique émotionnel)
- « troubles du sommeil » (comportement)
- « troubles alimentaires » (comportement)
- « peur » (lexique émotionnel)
- « cauchemars » (lexique émotionnel) OU « faire des cauchemars » (comportement)
- « ne pas aimer » (lexique émotionnel OU comportement)
- « triste » (lexique émotionnel)

Marqueurs temporels :

- « ensuite » (adverbial)
- « sommeil » ?
- « pendant des années » (adverbial)

Une plateforme pour l'annotation manuelle

- Plateforme d'annotation Glozz (Widlöcher et Mathet, 2012), issue du projet ANR Annodis (<http://redac.univ-tlse2.fr/corpus/annodis/>)
Site officiel de la plateforme : <http://www.glozz.org/>
- Schéma d'annotation (fichier .aam)
- Contenu textuel (fichier .ac)
- Annotations (fichier .aa)

- Baron-Cohen, S., Golan, O., Wheelwright, S., & Granader, Y.** (2010). Emotion word comprehension from 4 to 16 years old: a developmental survey. *Frontiers in evolutionary neuroscience*, 2, 109.
- Blanc, N.** (2010). *Lecture et habiletés de compréhension chez l'enfant*. Dunod.
- Blanc, N.** (2010). La compréhension des contes entre 5 et 7 ans: Quelle représentation des informations émotionnelles?. *Canadian Journal of Experimental Psychology/Revue canadienne de psychologie expérimentale*, 64(4), 256.
- Blanc, N., & Quenette, G.** (2017). La production d'inférences émotionnelles entre 8 et 10 ans: quelle méthodologie pour quels résultats?. *Enfance*, (4), 503-511.
- Creissen, S., & Blanc, N.** (2017). Quelle représentation des différentes facettes de la dimension émotionnelle d'une histoire entre l'âge de 6 et 10 ans? Apports d'une étude multimédia.
- Davidson, D.** (2006). The role of basic, self-conscious and self-conscious evaluative emotions in children's memory and understanding of emotion. *Motivation and Emotion*, 30(3), 232-242.
- Davidson, D., Luo, Z., & Burden, M. J.** (2001). Children's recall of emotional behaviours, emotional labels, and nonemotional behaviours: Does emotion enhance memory?. *Cognition & Emotion*, 15(1), 1-26.
- Micheli, R.** (2014). *Les émotions dans les discours: modèle d'analyse et perspectives empiriques*. De Boeck.
- Rabatel, A.** (2013). Ecrire les émotions en mode emphatique. *Semen. Revue de sémio-linguistique des textes et discours*, (35).
- Widlöcher, A. and Mathet, Y. (2012).** "The Glozz Platform: A Corpus Annotation and Mining Tool". In Proceedings of the 2012 ACM Symposium on Document Engineering, pp.171-180.
- Zwaan, R. A., & Radvansky, G. A.** (1998). Situation models in language comprehension and memory. *Psychological bulletin*, 123(2), 162.